

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2018/15170]

30 NOVEMBRE 2018. — Décret ratifiant la coordination de la réglementation relative à l'eau dans le décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau, et abrogeant la réglementation coordonnée (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret ratifiant la coordination de la réglementation relative à l'eau dans le décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau et abrogeant la réglementation coordonnée

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. La coordination de la réglementation relative à l'eau, reprise en annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juin 2018 portant coordination de la réglementation relative à l'eau et modifiant le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, le Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009 et le décret du 24 février 2017 relatif à l'expropriation d'utilité publique, telle que visée à l'article 1^{er} dudit arrêté, est ratifiée.

La coordination ratifiée par le présent décret, est citée comme le décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau, coordonné le 15 juin 2018.

Art. 3. Les articles 2 à 9 inclus de l'arrêté du 15 juin 2018 portant coordination de la réglementation relative à l'eau et modifiant le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, le Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009 et le décret du 24 février 2017 relatif à l'expropriation d'utilité publique, sont ratifiés.

Art. 4. Dans le décret du 24 janvier 1984 portant des mesures en matière de gestion des eaux souterraines, modifié en dernier lieu par le décret du 7 juillet 2017, le chapitre *IVbis*, comprenant les articles *28ter* à *28quaterdecies* inclus, et le chapitre V, comprenant l'article 29, sont abrogés.

Art. 5. L'annexe au même décret, insérée par le décret du 19 décembre 1997 et remplacée par le décret du 30 juin 2017, est abrogée.

Art. 6. À la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, modifié en dernier lieu par le décret du 7 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les articles 1 à 3, § 1^{er}, inclus sont abrogés ;
- 2° dans l'article 3, § 2, le membre de phrase « , et l'utilisation » est abrogé ;
- 3° les articles 4 à 50 inclus sont abrogés ;
- 4° l'annexe est abrogée.

Art. 7. Les décrets suivants sont abrogés :

1° le décret du 24 mai 2002 relatif aux eaux destinées à l'utilisation humaine, modifié en dernier lieu par le décret du 7 juillet 2017 ;

2° le décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau, modifié en dernier lieu par le décret du 7 juillet 2017.

Art. 8. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 novembre 2018.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

 Note

(1) *Session 2018-2019*

Documents : – Projet de décret : 1705 – N° 1.

Amendement : 1705 – N° 2.

Rapport : 1705 – N° 3.

Texte adopté en séance plénière : 1705 – N° 4.

Annales - Discussion et adoption : Séance du 21 novembre 2018.

 ANNEXES :

- Arrêté du Gouvernement flamand du 15 juin 2018 portant coordination de la réglementation relative à l'eau et modifiant le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, le Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009 et le décret du 24 février 2017 relatif à l'expropriation d'utilité publique

- Annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juin 2018

- Tableau de concordance ancienne réglementation - Code de l'Eau

- Tableau de concordance Code de l'Eau - Ancienne réglementation

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2018/15170]

30 NOVEMBER 2018. — Decreet tot bekrachtiging van de coördinatie van de waterregelgeving in het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid en tot opheffing van de gecoördineerde regelgeving (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt:

Decreet tot bekrachtiging van de coördinatie van de waterregelgeving in het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid en tot opheffing van de gecoördineerde regelgeving

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. De coördinatie van de waterregelgeving, opgenomen in de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 juni 2018 houdende een coördinatie van de waterregelgeving en tot wijziging van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009 en het decreet van 24 februari 2017 betreffende onteigening voor het algemeen nut, zoals bedoeld in artikel 1 van dat besluit, wordt bekrachtigd.

De bij dit decreet bekrachtigde coördinatie wordt aangehaald als het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid, gecoördineerd op 15 juni 2018.

Art. 3. Artikel 2 tot en met 9 van het besluit van 15 juni 2018 houdende een coördinatie van de waterregelgeving en tot wijziging van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009 en het decreet van 24 februari 2017 betreffende onteigening voor het algemeen nut wordt bekrachtigd.

Art. 4. In het decreet van 24 januari 1984 houdende maatregelen inzake het grondwaterbeheer, het laatst gewijzigd bij het decreet van 7 juli 2017, worden hoofdstuk IVbis, dat bestaat uit artikel 28ter tot en met 28quaterdecies, en hoofdstuk V, dat bestaat uit artikel 29, opgeheven.

Art. 5. De bijlage bij hetzelfde decreet, ingevoegd bij het decreet van 19 december 1997 en vervangen bij het decreet van 30 juni 2017, wordt opgeheven.

Art. 6. In de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, laatst gewijzigd bij het decreet van 7 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de artikelen 1 tot en met 3, § 1, worden opgeheven;

2° in artikel 3, § 2, wordt de zinsnede “, en het gebruik” opgeheven;

3° de artikelen 4 tot en met 50 worden opgeheven;

4° de bijlage wordt opgeheven.

Art. 7. De volgende decreten worden opgeheven:

1° het decreet van 24 mei 2002 betreffende water bestemd voor menselijke aanwending, het laatst gewijzigd bij het decreet van 7 juli 2017;

2° het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid, het laatst gewijzigd bij het decreet van 7 juli 2017.

Art. 8. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2019.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 30 november 2018.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

Nota

(1) *Zitting 2018-2019*

Stukken: – Ontwerp van decreet : 1705 – Nr. 1

Amendement : 1705 – Nr. 2

Verslag : 1705 – Nr. 3

Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1705 – Nr. 4

Handelingen - Bespreking en aanneming: Vergadering van 21 november 2018.

BIJLAGEN:

- Besluit van de Vlaamse Regering van 15 juni 2018 houdende een coördinatie van de waterregelgeving en tot wijziging van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009 en het decreet van 24 februari 2017 betreffende onteigening voor het algemeen nut

- Bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 juni 2018

- Concordantietabel oude regelgeving - Waterwetboek

- Concordantietabel Waterwetboek - oude regelgeving